



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель АО "Тамбовмаш" (ИНН 6829000130)
Manufacturer "Tambovmash" JSC

Адрес Россия, 392000, Тамбов, проезд Монтажников, 10
Address 10, Montazhnikov Proezd, Tambov, 392000, Russia

Изделие*
Product*

Аварийное дыхательное устройство (самоспасатель изолирующий противопожарный) типа СИП-1М
Emergency escape breathing device (EEBD) type СИП-1М

Код ОКП / ОКПД2: 64 1830 / 32.99.11.130.
All Russian Products Classification Code / Code 2: 64 1830 / 32.99.11.130.

Код номенклатуры 06061601МК
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

П.5.1.23 Главы 5 Части VI "Правил классификации и постройки морских судов" (изд. 2023); П.2.2 Главы 3 "Кодекса по системам противопожарной безопасности ИМО" (Рез. MSC.98(73)) с поправками; Пр. II-2/13.3.4 и 13.4.3 СОЛАС-74 с поправками, Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта
Item 5.1.23 of Chapter 5 Part VI of the "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships" (ed. 2023); Item 2.2 of Chapter 3 of the "IMO Code for Fire Safety Systems" (Res. MSC.98(73)) as Amended; Reg. II-2/13.3.4 and 13.4.3 of SOLAS-74 as Amended, The Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items

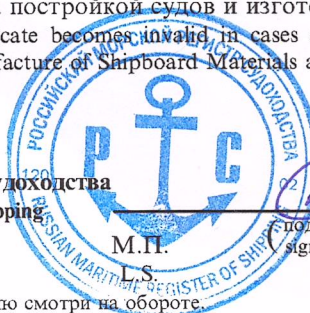
Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 04.08.2028
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 04.08.2023
Date of issue

№ 23.44.01.07679.120

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П.

(подпись)
signature)

Кутеев М.Н. / M. Kuteev

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

1. Аварийное дыхательное устройство (АДУ) включает: капюшон, изготовленный из огнестойкого материала, с полумаской и смотровым окном; регенеративный патрон и дыхательный мешок

The EEBD includes a hood made of fire-resistant material, with a half-mask and inspection window; regenerative cartridge and a breathing bag

2. Время защитного действия:

- при эвакуации - не менее 20 мин.

- в ожидании помощи - не менее 60 мин.

Protective power time:

- during evacuation - not less than 20 min.

- waiting for help - not less than 60 min.

3. Диапазон температур использования самоспасателя - от минус 35 °С до плюс 60 °С.

Range of working temperature - from minus 35 °C to plus 60 °C.

4. Гарантийный срок хранения самоспасателя - 5 лет

Shelf life of the EEBD is 5 years

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия ТУ 32.99.11-361-05808014-2017 одобрены РС письмом №. 120-381-02-163945 от 31.07.2023.

Technical Specification TU 32.99.11-361-05808014-2017 was approved by RS letter No. 20-381-02-163945 of 31.07.2023.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 23.44.02.05770.120

от 04.08.2023

Report No.

of

Область применения и ограничения
Application and limitations

АДУ предназначен для защиты органов дыхания и зрения людей при их эвакуации из помещений, имеющих опасную атмосферу.

EEBD is intended for protection of eyes, nose and mouth during escape from compartments with a hazardous atmosphere.

АДУ не должен использоваться для борьбы с пожарами и для входа в помещения с низким содержанием кислорода.

EEBD shall not be used for fire fighting and for entering oxygen deficient compartments.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

- С - Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) / или/ or

- СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) / Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) is available / или/ or

- МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

